[අන්තර්ජාල අනුවාදයකි]



# ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව

1999 අංක 47 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (සංශෝධන) පනත

[ සහතිකය සටහන් කළේ 1999 දෙසැම්බර් මස 10 වැනි දින]

ආණ්ඩුවේ තියමය පරිදි මුදුණය කරන ලදී.

1999 දෙසැම්බර් මස 10 වැනි දින ශුී ලංකා පුජාතාන්තුික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පතුයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පළකරන ලදී.

ශීී ලංකා රජයේ මුළණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුළණය කරන ලදී.

කොළඹ 01, රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මිළදී ලබාගන හැකිය.

මිළ : රු. 8. 00 නැපැල් ගාස්තුව : රු.3.50

## 1999 අංක 47 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (සංශෝධන) පනන

[සහතිකය සටහන් කළේ 1999 දෙසැම්බර් මස 10 වැනි දින.]

එල්.ඩී. - ඕ. 33/99.

# 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනතකි

- ශුී ලංකා පුජාතාත්තුික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ :-
- ්. මේ පනත 1999 අංක 47 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (සංශෝධන) පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන අතර, ගැසට් පතුයේ පළකරනු ලබන නියමයන් මගින් අමාතාවරයා විසින් නියම කරනු ලබන යම් දිනයක එය කිුියාත්මක විය යුතු ය.

ලුහුඩු නාමය සහ කුියාත්මක වීමේ

2. (මෙහි මින් මතු "පුධාන පුඥප්තිය" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය පනතේ 303 වන සහ 304 වන වගන්ති මෙයින් ඉවත් කරනු ලබන අතර, ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන වගන්ති ආදේශ කරනු ලැබේ :-

1979 අංක 15 දරන පනතේ 303 සහ 304වන වගන්ති පුතියෝජනය

කිරීමේ අත්හිට වූ දණ්ඩන නියමය

"බන්ධනාගාරගත 303. (1) මේ වගන්තියේ විධිවිධානවලට යටත්ව, වරදකරුවකු කිසියම් කාල සීමාවක් සඳහා බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක් කිරීමේ දී අධිකරණයක් විසින් :-

- (අ) දණ්ඩන නියමය කරනු ලැබුවේ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ද, ඒ වරද සඳහා නියමිත උපරිම දණ්ඩනය ;
- (ආ) වරදේ ස්වභාවය සහ වරදේ බරපතලකම ;
- (අ) වරද සඳහා වරදකරුගේ සදෝෂක්වය සහ වගකීමේ පුමාණය ;
- (ඇ) වරදකරුගේ පූර්ව කල්කුියාව ;
- (ඉ) වරද සිදු කිරීමේ පුතිඵලයක් ලෙස කෙලින්ම සිදු වූ යම් හානියක්, පාඩුවක් හෝ අලාභයක් ;

H-022545

- (ඊ) වරදකරු හා සම්බන්ධ වූ දඬුවම උගු කිරීමට හෝ ලිහිල් කිරීමට තුඩු දෙන සාධක කිසිවක් තිබීම ;
- (උ) සියලු අවස්ථානුගත කරුණු අනුව සාධාරණ වන පුමාණයකට සහ ආකාරයකට වරදකරුට දඬුවම් පැමිණවීමට ඇති අවශාතාව ;
- (ඌ) එම ස්වාභාවයේ හෝ සමාන ස්වභාවයක වැරදි සිදු කිරීමෙන් වරදකරු හෝ වෙනත් තැනැත්තන් වළක්වාලීමට ඇති අවශාතාව ;
- (එ) වරදකරු නිරතව සිටියේ කවර ස්වරූපයක කියාකලාපයක ද, ඒ කියාකාලාපය, අධිකරණය විසින් පුතික්ෂේප කිරීම පුතාාක්ෂ කිරීමේ අවශාතාවය :
- (ඒ) වරදට භාජනය වූ තැනැත්තා හෝ පුජාව වරදකරුගෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීමේ අවශාතාව ;
- (ඔ) වරදට චෝදතා ලැබූ කැතැක්තා වරදට වරදකරු බව පිළිගැනීම සහ ඒ කැතැක්තා අවංකව සහ සකා ලෙස පසුතැවිලි වන බව ;හෝ
- (ඕ) ඉහත සඳහන් කරුණු වලින් කරුණු දෙකක් හෝ ඊට වැඩි එකතුවක් ,

යන කරුණු සැලකිල්ලට ගෙන, අවස්ථාතුගත කරුණු අනුව, දණ්ඩන නියමය සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එහි යම් කොටසක් හෝ අත්තිටුවීම යෝගා යයි අධිකරණය සැතීමට පත් වන්නේ නම්, ලිඛ්තව සඳහන් කළ යුතු හේතු අනුව, අධිකරණය විසින් දණ්ඩන නියමය සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එම දණ්ඩන නියමයෙන් යම් කොටසක් හෝ අත්තිටුවමින් ආඥාවක් කරනු ලැබිය හැකිය.

(2) (අ) දණ්ඩන නියමය කරනු ලැබුවේ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ද, ඒ වරද සඳහා නීතිය මගින් විධානාත්මක අවම බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක්, නියම කරනු ලැබ ඇත්නම් ; හෝ

- (ආ) වරදකරු, අක්හිටුවතු ලැබ තොමැති බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාලයක් දඬුවම් විදිමින් සිටී නම් හෝ ඔහුට එවැනි බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාලයක් දඩුවම් විදීමට නියමව ඇත්නම් හෝ ;
- (ඇ) වරද සිදු කරනු ලැබුවේ වරදකරු පරිවාස ආඥාවකට හෝ කොන්දේසි පිට මුදාහැරීමේ හෝ නිදහස් කිරීමේ ආදාවකට යටත්ව සිටින විට දී නම්; හෝ
- (ඈ) තියම කරන ලද බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාල සීමාව හෝ එකම නඩු කටයුතුවල දී එක් වරදකට වැඩි වැරදි සංඛ්‍යාවක් සඳහා වරදකරු, වරදකරු කරනු ලබන අවස්ථාවක බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාල සීමාවල එකතුව අවුරුදු දෙකක් ඉක්මවන්නේ

අධිකරණයක් විසින්, බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක් අත්හිටුවමින්, ආදොවක් කරනු නොලැබිය යුතු ය.

- (3) (මෙහි මින් මතු "කිුයාත්මක වන කාලය" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) දණ්ඩන නියමයක් සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එහි කොටසක් හෝ අත්හිටුවනු ලැබිය හැකි කාල සීමාව, ඒ දණ්ඩන තියමය සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එහි කොටසක් හෝ අත්හිටුවමින් ආදොව කරනු ලබන විට ඒ අධිකරණය විසින් -
  - තීරණය කරනු ලැබිය යුතු ය ; සහ (p)
  - (ආ) නිශ්චිතව සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

එසේ වූව ද, ඒ කාල සීමාව, දණ්ඩන නියමය සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එහි කොටසක් හෝ අත්හිටුවමින් කරනු ලබන ආදොවේ දින සිට, අවුරුදු පහකට වඩා අඩු නොවිය යුතු ය.

(4)අත්හිටුවන කිරීමේ ලද බන්ධනාගරගත දණ්ඩන නියමයකින් දඬුවම් ලැබ සිටින වරදකරුවකු -

#### 4 1999 අංක 47 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (සංශෝධන) පනත

- (අ) ඒ දණ්ඩන නියමය කිුියාත්මක වන කාලය තුළ, වාෘවස්ථාපිත දණ්ඩනය බන්ධනාගාරගත කිරීම වන හෝ වාෘවස්ථාපිත දණ්ඩනයට බන්ධනාගාරගත කිරීම ද ඇතුළත් වන, වෙනත් වරදක් සිදු කළහොත් මිස; සහ
- (ආ) (13) වන උපවගන්තිය යටතේ අධිකරණයක් විසින් ආඥාවක් කළහොත් මිස.

ඒ වදරකරු, අන්තිටුවන ලද බන්ධනාගාරගන කිරීමේ දණ්ඩන නියමයේ කිසිම කොටසක් සඳහා දඩුවම් විදිනු නොලැබිය යුතු ය.

- (5) දණ්ඩන නියමය සම්පූර්ණයෙන් ම හෝ එහි යම් කොටසක් හෝ අත්හිටුවමින් කරන ලද ආදොවේ දින සිට, කුියාත්මක වන කාලය ගණන් බලනු ලැබිය යුතු ය.
- (6) කුියාත්මක වන කාලය අාරම්භවීමට පෙරාතුව ම සිදු කරන ලද වෙනත් වරදක් සඳහා, කුියාත්මක වන කාලය තුළ දී, වරදකරුවකුට බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක් කරනු ලැබුවහොත්, වරදකරු ඒ දඩුවම විදිමිත් සිටින අතර, කුියාත්මක වන කාලය අඛණ්ඩව ගෙවී යා යුතු ය.
- (7) අත්හිටුවත ලද බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයකින් දඬුවම් ලැබ සිටින වරදකරුවකු, කියාත්මක වන කාලය අවසන්වීමේ දී නිදහස් කරනු ලැබූ ලෙස සළකනු ලැබිය යුතු ය.
- (8) ධුරයක් සදහා නුසුදුසුකමක් වීම සදහා හෝ ධුරය අහිමිවීම සදහා නැතහොත් විශාම වැටුප් හෝ වෙනත් පුතිලාහ අහිමි කිරීම හෝ අත්හිටුවීම සදහා විධිවිධාන සලස්වන යම් නීතියක හැර, වෙනත් නීතියක කාර්යය සදහා, බන්ධනාගාරගත කිරීමේ අන්හිටුවන ලද දණ්ඩන නියමයක් බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක් ඉත්ධනාගාරගත

- (9) සම්පූර්ණයෙන්ම අක්හිටුවනු ලැබූ බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමයක සම්පූර්ණකාලය හෝ එම කාලයෙන් යම් කොටසක් දඬුවම් විදින ලෙස (13) වන උපවගන්තිය යටතේ යම් වරදකරුවකුට ආඥා කරනු ලැබුවහොත්, එවිට, ධූරය සඳහා නුසුදුකමක් වීම සදහා හෝ ධූරයඅහිමිවීම සදහා හෝ විශුාම වැටුප් හෝ වෙනත් පුතිලාහ අහිමි කිරීම හෝ අත්හිටුවීම සදහා හෝ විධිවිධාන සලස්වන යම් නීතියක කාර්ය සඳහා, ඒ උපවගන්තිය යටතේ ආදොව කරන ලද දිනයේ දී වරදකරු, බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන නියමකට යටත් වූ ලෙස සළකනු ලැබිය යුතු ය.
- (10) (8) වන සහ (9) වන වගන්තිවල තාර්යය සඳහා "නීතිය" යන්නට, පාර්ලිමේන්තු පතතක්, යම් පාර්ලිමේන්තු පතතක් යටතේ සාදන ලද තියෝග, රීති සහ අතුරු වාවස්ථා, විශුාම වැටුප් වාවස්ථා සංගුහය සහ අමාතා මණ්ඩලය විසින් සාදන ලද හෝ අනුමත කරන ලද නීති සංගුහ හෝ රීති ඇතුළත් වන්නේ ය.
- (11) යම් වරදක් සඳහා වූ වාාවස්ථාපිත දණ්ඩනය, බන්ධනාගාරගත කිරීම වන්නා වූ හෝ ඒ දණ්ඩනයට බන්ධනාගාරගත කිරීම ඇතුළත් වන්නා වූ වරදක් සඳහා, අධිකරණයක් විසින් තැතැත්තකු වරදකරු කරතු ලබන්නේ නම් සහ ඒ වරද, වෙනත් වරදකට අදාළව කිුියාත්මක වන කාලය තුළ සිදු කරනු ලබුවේ නම්, යම් අධිකරණයක් විසින් (13) වන උපවගන්තිය යටතේ ඒ තැතැත්තා සම්බන්ධයෙන් අවශා පියවර ගනු ලැබිය යුතු ය.
- (12) (අ) යම් වරදක් සඳහා වූ වාවස්ථාජිත දණ්ඩනය, බන්ධනාගාරගත කිරීම වන්නා වූ හෝ ඒ දණ්ඩනයට බන්ධනාගාරගත කිරීම ඇතුළත් වන්නා වූ හෝ වරදක් සඳහා තැනැත්තකු වරදකරු කරතු ලැබ ඔහු සම්බන්ධයෙන් කුිිිියා කර ඇත්නම් සහ, ඒ වරද, වෙනත් වරදකට අදාළව කිුියාත්මක වන කාලය තුළ සිදු කරනු ලැබුවේ නම්, එවිට, ඒ වෙනත් වරදට අදාළ ඒ කාරණා කියාපාමින් (1) වන උපවගත්තිය යටතේ අත්හිටුවන ලද දණ්ඩන නියමය කළ අධිකරණය වෙත පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය හැකි ය.

### 6 1999 අංක 47 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (සංශෝධන) පනත

- (අා) (අ)ඡේදය යටතේ වූ පැමිණිිල්ල -
  - (i) යම් තැතැත්තකු විසින් ;
  - (ii) කුියාත්මක වන කාලය අවසානයේ සිට අවුරුදු දෙකක කාලයක් පසු නොවී,

කරනු ලැබිය හැකි ය.

- (අැ) (අ) ඡේදය යටතේ වූ පැමිණිල්ලක් ලියවිල්ලකින් විය යුතු අතර, පැමිණිලිකරුගේ දිවුරුම් පුකාශයක් මගින් එය තහවුරු කරනු ලැබිය යුතු ය.
- (අෑ)(අ) ඡේදය යටතේ ලියවිල්ලකින් වූ දිවුරුම් පුකාශයකින් තහවුරු කරන ලද පැමිණිල්ලක් අධිකරණය විසින් ලද හොත්, ඒ අධිකරණය විසින් අත්හිටුවන දණ්ඩන නියමයක් නියම කරන ලද්දේ යම් තැනැත්තකු සම්බන්ධයෙන් ද ඒ තැනැත්තා සහ (අ) ඡේදය යටතේ පැමිණිල්ල කරන තැනැත්තා, නිශ්චිතව සඳහන් කරනු ලබන ස්ථානයක දී, දිනයකදී හා චේලාවක දී අධිකරණය ඉදිරියෙහි පෙනීසිටින ලෙසට අධිකරණය විසින් සිතාසියක් නිකුත් කරනු ලැබිය යුතු ය.
- (ඉ) (අෑ) ඡේදය යටතේ තැතැත්තකු වෙත නිකුත් කරන ලද සිතාසියක් ඒ තැතැත්තා වෙත පෞද්ගලිකව හාර දෙනු ලැබිය යුතු ය ; නැතහොත් ඒ තැතැත්තා අවසන් වරට වාසය කර ඇතැයි දැනගන්නට ඇති ස්ථානයෙහි තැබිය යුතු ය.
- (ඊ) (අෑ) ඡේදය යටතේ අධිකරණය ඉදිරියේ පෙනී සිටීමට සිතාසි ලැබූ යම් තැනැත්තකු සිතාසියට පුතිචාර වශයෙන් අධිකරණය ඉදිරියෙහි පෙනී සිටීම පැහැර හැරියහොත්, ඒ තැනැත්තා සිරහාරයට ගෙන අධිකරණය ඉදිරියට පැමිණවීම පිණිස අධිකරණය විසින් වරෙන්තුවක් නිකුත් කරනු ලැබිය යුතු ය.
- (13) (අ) 12 වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද පැමිණිල්ලක් විභාග කිරීමේ දී, වරද සඳහා වූ වාහවස්ථාපිත දණ්ඩනය බන්ධනාගාරගත කිරීම වන්නා වූ භෝ ඒ දණ්ඩනයට බන්ධනාගාරගත

කිරීම ඇතුළත් වන්නා වූ වරදකට තැනැත්තකු වරදකරු කර තිබෙන බවට සහ අධිකරණය විසින් අත්හිටුවන ලද දණ්ඩන තියමයක් තියම කරතු ලැබුවේ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ද ඒ වරදට අදාළ කුියාත්මක වන කාලය තුළ දී ඉහත කී වරද සිදු කර ඇති බවට අධිකරණය සෑහීමට පත් වන්නේ නම්, (7) වන උපවගන්තියේ කුමක් සඳහන්ව ඇත ද, අධිකරණය විසින් -

- (i) අත්හිටුවීමට යෙදුණූ දණ්ඩන නියමය හෝ දණ්ඩන නියමයේ කොටස පුනස්ථාපනය කොට ඒ දඬුවම විඳින ලෙස වරදකරුට ආදා කරතු ලැබිය හැකි ය; තැතහොත්
- (ii) දණ්ඩන නියමයේ කොටසක් හෝ දණ්ඩන නියමයේ අත්හිටුවීම යෙදුනු කොටස හෝ පුනස්ථානය කොට ඒ දඬුවම විදින ලෙස වරදකරුට ආඥා කරතු ලැබිය හැකි ය; තැතහොත්
- (iii) සම්පූර්ණයෙන් අක්හිටුවන ලද දණ්ඩන නියමයක් සම්බන්ධයෙන් වන විට, ආදොවේ දිනයේ සිට මාස දොළහක් පසු නොවන දිනයකට, කුියාත්මක වන කාලය දීර්ඝ කරනු ලැබිය හැකි ය ; නැතහොත්
- (iv) අත්හිටුවන ලද දණ්ඩන නියමය සම්බන්ධයෙන් කිසිම ආඥාවක් කරනු නොලැබිය හැකි ය.

ඊට අතිරේකව, අධිකරණය විසින් එ් තැතැත්තාට රුපියල් විසිපන්දහසක් නොඉක්මවන දඩයක් නියම කරනු ලැබිය හැකි ය.

> (ආ) අත්හිටුවන ලද බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාලයක් විදින ලෙස (අ) ඡේදය යටතේ අධිකරණයක් විසින් වරදකරුවකුට ආඥා කරනු ලැබුවහොත්. විසින් අධිකරණය අනානකාරයකින් ආඥා කරනු ලැබුවහොත් මිස, ඒ කාලය ඒ තැතැත්තා විසින් -

- (i) වනාම ; සහ
- (ii) වරදක $\sigma_7$  විදිමින් සිටින හෝ ඉදිරියට ති බෙන වෙනත් යම් බන්ධනාගාරගත කිරීමේ කාලයක් සමග සමගාමීව,

විදිනු ලැබිය යුතු ය.

(අ7) අත්හිටුවන ලද දණ්ඩන තියමය තියම කිරීමෙන් පසු, යම් තදනන්තර වරදක් පිළිබඳ කරුණු ද ඇතුළුව, උද්ගත වී ඇති හෝ දැනගන්නට ලැබී ඇති සියලු අවස්ථානුගත කරුණු හේතු කොට ගෙන, (13) වන උපවගන්තියේ  $(\mathfrak{p})$  ඡේදයේ (i) වන හෝ (ii) වන හෝ (iii) වන අනුඡේදය යටතේ ආඥාවක් කිරීම යුක්ති සහගත තොවත බව අධිකරණයේ මතය වන්නේ නම් මිස, අධිකරණයක් විසින්, ඒ ඡේදය යටතේ ආදොවක් කරනු ලැබිය යුතු අතර,අධිකරණය විසින් ඒ මතය දරන්නේ නම් ඊට හේතු අධිකරණය විසින් ලිඛිතව සඳහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

> $(\mathfrak{P}_7)$  (12) වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද පැමිණිල්ලක් සම්බන්ධයෙන් වරදකරු පිළිබඳව වහාම කටයුතු කිරීමට අධිකරණයට නොහැකි වන්නේ නම්, අධිකරණය විසින් නියම කරනු ලබන යම් කොන්දේසි මත, අධිකරණය විසින් ඔහු ඇප පිට මුදා හරිනු ලැබිය යුතු ය.

නි යමයක් 304. බන්ධනාගාරගත කිරීමේ දණ්ඩන අත්හිටුවමින් ආදොවක් කිරීමට යෝජනා කරන

අධිකරණයක් විසින්, ඒ ආදොව කිරීමට පෙර –

(අ) වරදකරු විසින් ක්ෂණිකව

කරගන්නා භාෂාවකින් ඒ වරදකරුට –

(i) යෝජිත ආදාවේ අරමුණ සහ බලපෑම ; සහ

අවබෝධ

ආදොවේ බලපැම අධිකරණය විසින් වරදකරුට පැහැදිලි කළ යුතු බව.

(ii) කුියාත්මක වන කාලය තුළ දී ට බන්ධනාගාරගත කිරීමෙන් දඬුවම් කරතු ලැබිය හැකි වෙතත් වරදක් වරදකරු විසින් සිදු කරනු ලැබුවහොත්, ඉන් සිදුවිය හැකි පුතිඵල,

පැහැදිලි කර දීම හෝ පැහැදිලි කර දීමට සැලැස්වීම හෝ කළ යුතු ය.

- (ආ) වරදකරු හඳුනාගැනීම සඳහා සහ ඇහිලි සටහන් ගැනීම සඳහා ආඥාවක් කරනු ලැබිය යුතු ය."
- ${f 3}$ . පුධාන පුඥප්තියේ  ${f 305}$  වන වගන්තිය මෙයින් ඉවත් කරනු ලැබේ.

පුධාන පුඥප්තියේ 305 වන වගන්තිය ඉවත් කිරීම.

4. මේ පනතේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනනුකූලතාවක් අනතුකුලතාවක් ඇතිවුවහොත්, එවිට සිංහල භාෂා පාඨය ඇති වූ විට සිංහල බලපැවැත්විය යුතු ය.

භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු බව.

පාර්ලිමේන්තුවේ සිංහල පනත් කෙටුම්පත්වල සහ පනත්වල වාර්ෂික දායක මිළ (දේශීය) රු. 870 කි. (විදේශීය) රු.1,160 කි. අංක 32, ටුාන්ස්වර්ක්ස් මන්දිරය, ලෝටස් පාර, කොළඹ 01, රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරි වෙත සෑම වර්ෂයකම දෙසැම්බර් මස 15 වැනි දිනට පෙර දායක මුදල් ගෙවා පසුව එළඹෙන එක් එක් වර්ෂය සඳහා ඒවා ලබාගත හැකිය.